

**Pagna ewlenija>Sib professjonist legali>Tipi ta' professjonijiet legali**

Il-verzjoni tal-lingwa li qed tara bħalissa attwalment qed tiġi ppreparata mit-tradutturi tagħna.

**Kroat**

Jekk jogħġbok innota li dawn il-lingwi li ġejjin diġà ġew tradotti.

Swipe to change

**Tipi ta' professjonijiet legali**

il-Kroazja

**Ġuristi f'korpi ġudizzjarji****Imħallfin (suci; sing. sudac).**

Ir-rekwiżiti edukattivi: Iridu jkunu kisbu grad universitarju jew grad ta' Masters fil-liġi u għaddew mill-eżami nazzjonali tal-avukati.

Persuna li tkun ċittadin Kroat tista' tiġi maħtura mħallf.

Persuna li tkun gradwat minn Skola Pubblika għal Uffiċjali Ġudizzjarji (*Državna škola za pravosudne dužnosnike*) tista' tkun maħtura mħallf ta' qorti tal-kontravvenzjonijiet (*prekršajni sud*), ta' qorti muniċipali (*općinski sud*), ta' qorti kummerċjali (*trgovački sud*) jew ta' qorti amministrattiva (*upravni sud*).

Persuna li tkun ħadmet bħala uffiċjal ġudizzjarju għal mill-inqas tmien snin tista' tiġi maħtura mħallf ta' qorti tal-kontea (*županijski sud*), tal-Qorti Superjuri tal-Kontravvenzjonijiet tar-Repubblika tal-Kroazja (*Visoki prekršajni sud Republike Hrvatske*), tal-Qorti Kummerċjali Superjuri tar-Repubblika tal-Kroazja (*Visoki trgovački sud Republike Hrvatske*) u tal-Qorti Amministrattiva Superjuri tar-Repubblika tal-Kroazja (*Visoki upravni sud Republike Hrvatske*).

Sabiex tiġi maħtura mħallf tal-Qorti Suprema tar-Repubblika tal-Kroazja (*Vrhovni sud Republike Hrvatske*), persuna trid tkun ħadmet għal mill-inqas 15-il sena bħala uffiċjal ġudizzjarju, prokuratur, nutar jew professor tal-liġi fl-università (fl-aħħar każ, l-esperjenza ta' xogħol rilevanti hija dik ta' wara l-eżami tal-warrant), jew tkun avukat magħruf li jkun għadda mill-eżami nazzjonali tal-warrant, ikollu mill-inqas 20 sena esperjenza ta' xogħol u jkun wera l-kapaċità tiegħu permezz tax-xogħol tiegħu f'qasam partikolari tal-liġi u permezz tax-xogħlijiet professjonali u akkademiċi tiegħu.

**L-Att tal-Qrati (Zakon o sudovima)****L-Att tal-Kunsill Ġudizzjarju tal-Istat (Zakon o državnom sudbenom vijeću)****L-Att dwar ir-Rimunerazzjoni tal-Imħallfin u l-Uffiċjali Ġudizzjarji l-Oħra (Zakon o plaćama sudaca i drugih pravosudnih dužnosnika)****Persunal tal-qorti**

L-għadd ta' persunal tal-qorti u persunal assistenti meħtieġ għat-tweġiq ta' kompiti professjonali, klerikali u teknici jiġi deċiż mill-Ministru tal-Ġustizzja.

L-impjeg ta' persunal statali u persunal assistenti fil-qrati, ir-rimunerazzjoni u d-drittijiet, l-obbligazzjonijiet u r-responsabbiltajiet l-oħra relatati max-xogħol tagħhom u r-responsabbiltà tagħhom għal kondotta professjonali ħażina huma regolati mir-regolamenti dwar persunal statali u persunal assistenti u r-regolamenti ġenerali fuq ix-xogħol.

Postijiet battala tal-qorti jistgħu jmtlew biss bl-approvazzjoni tal-Ministeru tal-Ġustizzja.

Fejn il-persunal tal-qorti u l-persunal assistenti jkun reklatati ma' qorti, għandu jittieħed kont tar-rappreżentazzjoni ta' persuni li jappartjenu għal minoranzi nazzjonali.

Ir-Regolamenti dwar ir-rekwiżiti edukattivi għall-persunal tal-qorti u l-persunal assistenti, l-apprendistati, il-kundizzjonijiet biex isir l-eżami statali speċjalist, il-kurrikulu u l-metodu ta' kif isir dak l-eżami u kwistjonijiet relatati oħrajn jiġu adottati mill-Ministru tal-Ġustizzja.

Il-persunal tal-qorti jista' jiġi trasferit lejn qorti oħra permezz ta' deċiżjoni tal-Ministru għall-Ġustizzja skont il-htigijiet tas-servizz. Qorti jista' jkollha konsulenti tal-qorti (*sudski savjetnici*; sing. *sudski savjetnik*) u konsulenti anzjani tal-qorti (*viši sudski savjetnici*; sing. *viši sudski savjetnik*).

Persuna bi grad universitarju fil-liġi u li tkun għaddiet mill-eżami nazzjonali tal-warrant tista' taħdem bħala konsulent tal-qorti.

Persuna bi grad universitarju fil-liġi, li tkun għaddiet mill-eżami nazzjonali tal-avukati u ħadmet għal mill-inqas sentejn bħala kunsillier tal-qorti, uffiċjal ġudizzjarju, avukat jew nutar, jew persuna li tkun ħadmet għal mill-inqas ħames snin fuq affarijiet legali oħra wara li tkun għaddiet mill-eżami nazzjonali tal-warrant tista' tinħatar f'kariga ta' kunsillier anzjan tal-qorti jew f'kariga ta' kunsillier tal-qorti fil-Qorti Suprema tar-Repubblika tal-Kroazja.

Persuna li tkun ħadmet għal mill-inqas erba' snin bħala kunsillier tal-qorti, uffiċjal ġudizzjarju, avukat jew nutar, jew persuna li tkun ħadmet għal mill-inqas għaxar snin fuq affarijiet legali oħra wara li tkun għaddiet mill-eżami nazzjonali tal-warrant tista' tinħatar fil-kariga ta' kunsillier anzjan tal-qorti fil-Qorti Suprema tar-Repubblika tal-Kroazja.

**Is-segħat tal-konsulenti tal-qorti u konsulenti anzjani tal-qorti**

Konsulenti tal-qorti u konsulenti anzjani tal-qorti jieħdu sehem fil-proċessi u huma awtorizzati jmxexxu ċerti proċedimenti tal-qorti b'mod indipendenti, jivvalutaw l-evidenza u jistabbilixxu l-fatti.

Fuq il-bażi ta' tali proċedimenti, konsulent tal-qorti jew konsulent anzjan tal-qorti li jipprezenta abbozz lill-imħallf awtorizzat għal dak l-għan mill-president tal-qorti, li fuq il-bażi tagħhom l-imħallf jadotta deċiżjoni. Il-konsulent tal-qorti jew konsulent anzjan tal-qorti jippubblika din id-deċiżjoni bl-awtorizzazzjoni tal-imħallf.

Jekk l-imħallf ma jaċċettax l-abbozz sottomess mill-konsulent tal-qorti jew konsulent anzjan tal-qorti, jibda l-proċedimenti huwa stess.

Skont id-dispożizzjonijiet applikabbli tal-Att dwar il-Qrati, il-konsulenti tal-qorti u konsulenti anzjani tal-qorti huma awtorizzati jwettqu l-proċedimenti u jipproponu abbozzi ta' deċiżjonijiet, kif ġej:

fi proċedimenti ċivili fi kwistjonijiet rigward il-ħlas ta' talba monetarja jew kumpens fejn l-ammont inkwistjoni ma jeċċedix il-HRK 100,000.00 u f'tilwim kummerċjali fejn l-ammont inkwistjoni ma jeċċedix il-HRK 500,000.00,

f'tilwim industrijali li jirriżulta minn ftehim kollettiv,

f'tilwim amministrattiv li jikkonċerna azzjoni legali relatata ma' kwistjonijiet li qed jiġu adottati fuq il-bażi ta' sentenza finali f'mudell ta' tilwima, jew azzjoni legali kontra att jew omissjoni mwettqa minn korp irregolat mid-dritt pubbliku, u f'tilwim amministrattiv fejn l-ammont inkwistjoni ma jeċċedix il-HRK 100,000.00,

fi proċedimenti ta' eżekuzzjoni,

fi proċedimenti dwar is-suċċessjoni,

fi proċedimenti tar-registru tal-artijiet,

fi proċedimenti dwar kontravvenzjonijiet,

fi proċedimenti mhux kontenzjużi, bl-eċċezzjoni ta' proċedimenti rigward iċ-ċaħda tal-kapaċità operattiva, ix-xoljiment ta' assoċjazzjoni ta' koproprijetà, soluzzjoni ta' konfini u proċedimenti taħt l-Att dwar il-Familja (*Obiteljski zakon*),

fi proċedimenti tar-registrazzjoni,

fi proċedimenti tal-insolvenza imqassra,

fir-rigward tal-ispejjeż tal-proċedimenti tal-qorti.

Il-konsulenti tal-qorti u konsulenti anzjani tal-qorti huma awtorizzati jaġixxu u jieħdu deċiżjonijiet fi proċedimenti partikolari meta dan ikun previst minn leġiżlazzjoni speċifika.

Fi proċedimenti tat-tieni istanza u proċedimenti taħt rimedji ġuridici straordinarji konsulenti tal-qorti u konsulenti anzjani tal-qorti jirraportaw dwar il-progress tal-każ u jfasslu abbozz ta' deċiżjoni.

#### **L-imħallfin apprendisti (*sudački vježbenici*; sing. *sudački vježbenik*)**

Kull sena, il-Ministeru tal-Ġustizzja jiddeċiedi l-għadd ta' apprendisti fil-qrati skont il-fondi disponibbli allokati fil-baġit nazzjonali.

Il-kondizzjonijiet li jirregolaw ir-reklutaġġ ta' mħallfin apprendisti għall-qrati, il-mod li bih dan isir u t-tul tal-apprendistati, u l-arranġamenti għalihom huma regolati b'liġi separata.

#### **Soċji esperti (*stručni suradnici*; sing. *stručni suradnik*)**

Il-qrati jistgħu wkoll ikollhom persunal li jkunu għamli studji vokazzjonali rilevanti jew programm ta' studju universitarju għall-studenti li għadhom ma gradwawx jew li gradwaw u li għandhom l-esperjenza ta' xogħol meħtieġa fid-difettologija, fis-soċjologija, fl-edukazzjoni, fl-ekonomija, fil-kontabilità u fil-finanzi jew f'qasam ieħor rilevanti.

soċji esperti u assistenti esperti (*stručni pomoćnici*; sing. *stručni pomoćnik*) jassistu lill-imħallfin fix-xogħol fuq każijiet li jirrikjedu għarfien espert.

#### **L-imħallfin onorari (*suci porotnici*; sing. *sudac porotnik*)**

Sabiex tiġi maħtura imħallef onorarju, persuna trid tkun ċittadin adult Kroat li jkun kapaċi jokkupa tali kariga.

L-imħallfin onorari jinħatru għal mandat ta' erba' snin u jistgħu jinħatru mill-ġdid fi tmien ta' dak il-mandat.

Jekk ma jkun għe maħtur l-ebda mħallef onorarju sal-aħħar tal-mandat ta' mħallef onorarju eżistenti, dan tal-aħħar għandu jkompli jwettaq dmirijietu qabel ma ssir il-ħatra.

L-imħallfin onorari ta' qrati municipali u tal-kontea jinħatru minn assemblea tal-kontea (*županijska skupština*) jew, fil-każ ta' Zagreb, l-Assemblea tal-Belt ta' Zagreb (*Gradska skupština Grada Zagreba*) wara l-preżentazzjoni tal-proposti mressqa mill-kunsill municipali jew tal-komun, it-trejdunjins, l-għaqdiet ta' min iħaddem u l-Kamra tal-Ekonomija.

L-imħallfin onorari tal-Qorti Suprema tar-Repubblika tal-Kroazja jinħatru mill-Parlament Kroat, abbażi ta' proposta mill-Ministru għall-Ġustizzja, b'tali mod li l-pajjiżi kollha jkunu rappreżentati.

Qabel ma jinħatru l-imħallfin onorari, jeħtieġ li tinkiseb l-opinjoni tal-president tal-qorti kkonċernata dwar il-kandidati proposti.

#### **Direttur tal-amministrazzjoni tal-qorti (*ravnatelj sudske uprave*)**

Qorti li jkollha aktar minn 40 imħallef jista' jkollha direttur tal-amministrazzjoni tal-qorti.

Diversi qrati ta' istanzi u tipi differenti li jinsabu fil-ġurisdizzjoni ta' qorti tal-kontea u li għandhom iktar minn 40 imħallef b'kolloxx jista' jkollhom direttur kongunt tal-amministrazzjoni tal-qorti li jwettaq kompiti għal dawn il-qrati. Il-Qrati li għandhom direttur kongunt tal-amministrazzjoni tal-qorti jikkonkludu ftehim dwar it-tweġiq kongunt tal-kompiti li d-direttur tal-amministrazzjoni tal-qorti huwa responsabbli għalihom.

Id-direttur tal-amministrazzjoni tal-qorti huwa responsabbli għall-prestazzjoni xierqa u f'waqtha ta' xogħol espert, amministrattiv, tekniku u ieħor fil-qorti, kif ġej:

jieħu ħsieb il-manutenzjoni tal-binja tal-qorti, il-bini u t-tagħmir tax-xogħol, u l-investment,

jorganizza u jikkoordina l-abbozzar tal-pjan annwali għall-akkwisti skont il-liġi u l-ħtiġijiet tal-qorti,

ikun responsabbli li jwettaq proċeduri ta' akkwist pubbliku,

jimmoniterja materjali u operazzjonijiet finanzjarji u jwettaq kompiti klerikali u tekniċi anċillari,

jieħu ħsieb u jimmoniterja l-użu tal-baġit tal-qorti u riżorsi proprji,

jieħu sehem fit-tweġiq u l-implimentazzjoni ta' proġetti tal-qorti ta' amministrazzjoni u sorveljanza tal-implimentazzjoni ta' tali proġetti,

jieħu ħsieb u jkun responsabbli għall-funzjonament tajjeb tas-sistema tal-komputer fil-qorti,

jizgura li l-istatistiki dwar ix-xogħol tal-qorti jkunu prodotti b'mod tajjeb u fil-ħin,

jikkoopera mal-awtoritajiet lokali u reġjonali dwar ix-xiri ta' tagħmir u l-forniment ta' riżorsi għal attivitajiet speċifiċi ta' qrati,

iwettaq kompiti oħra li huma assenjati lilu mill-president tal-qorti.

Il-president tal-qorti huwa responsabbli għax-xogħol tad-direttur tal-amministrazzjoni tal-qorti.

Sabiex jinħatar direttur tal-amministrazzjoni tal-qorti, persuna jrid ikollha grad universitarju fil-liġi jew fl-ekonomija u esperjenza rilevanti fil-hidma organizzattiva u finanzjarja.

#### **Ir-Registatur tal-qorti (*tajnik suda*)**

Qorti li għandha aktar minn 15-il imħallef jista' jkollha registatur. Ir-registatur tal-qorti jassisti lill-president tal-qorti fil-prestazzjoni tal-kompiti tal-amministrazzjoni tal-qorti. Persuna bi grad universitarju fil-liġi tista' tinħatar registatur tal-qorti.

Sabiex jinħatar registatur tal-Qorti Suprema tar-Repubblika tal-Kroazja, il-Qorti Kummerċjali Superjuri tar-Repubblika tal-Kroazja, il-Qorti Amministrativa

Superjuri tar-Repubblika tal-Kroazja u l-Qorti Superjuri tal-Kontravvenzjonijiet tar-Repubblika tal-Kroazja, tali persuna trid tissodisfa l-kundizzjonijiet biex tkun kunsillier ta' qorti superjuri fil-qorti inkwistjoni.

Ir-registatur tal-qorti huwa responsabbli għall-prestazzjoni xierqa u f'waqtha ta' xogħol klerikali u xogħol tekniku ieħor fil-qorti, kif ġej:

jorganizza u jkun responsabbli għax-xogħol tal-persunal tal-qorti u persunal assistenti,

jimmoniterja u jippjana t-taħriġ tal-persunal u tal-persunal assistenti, u jissorvelja l-prestazzjoni tagħhom,

bil-kunsens tal-president tal-qorti, jadotta deċiżjonijiet dwar l-assenjazzjoni ta' persunal tal-qorti u persunal assistenti,

abbażi ta' delega mill-president tal-qorti, ikun responsabbli għat-talbiet u d-denunzi mingħand il-partijiet dwar il-hidma tax-xogħol tal-qorti,

iwettaq kompiti oħra li l-qorti amministrattiva hija responsabbli għalihom u li jiġu assenjati lilu mill-president tal-qorti,

iwettaq kompiti oħra stipulati minn leġiżlazzjoni speċifika.

Il-president tal-qorti huwa responsabbli għax-xogħol tar-registatur tal-qorti.

#### **Il-kelliem tal-qorti (*glasnogovornik suda*)**

Qorti jkollha kelliem.

Qorti li l-kelliem ikun imħallef, kunsillier tal-qorti jew persuna nnominata mill-president tal-qorti, fil-programm ta' hidma annwali.

Il-president ta' qorti tal-kontea jista' jaħtar imħallef wiehed minn dik il-qorti biex ikun kelliem għal dik il-qorti u għall-qrati municipali fi ħdan il-ġurisdizzjoni tagħha. Jista' jiġi maħtur ukoll deputat kelliem.

Il-kelliem tal-qorti jipprovdi informazzjoni dwar il-hidma tal-qorti skont l-Att dwar il-Qrati, il-Qorti tar-Regoli ta' Proċedura (*Sudski poslovnik*) u l-Att dwar il-Libertà tal-Infurmazzjoni (*Zakon o pravu na pristup informacijama*).

#### **L-Avukati tal-Uffiċċju tal-Avukat Ġenerali (državni odvjetnici; sing. državni odvjetnik)**

Ir-rekwiżiti edukattivi: Iridu jkunu kisbu grad universitarju jew grad ta' Masters fil-ligi u għaddeu mill-eżami nazzjonali tal-avukati.

Avukat tal-Uffiċċju tal-Avukat Ġenerali huwa responsabbli għat-tweġġ ta' kompiti relatati mal-qasam ta' kompetenza tal-Uffiċċju tal-Avukat Ġenerali (*državno odvjetništvo*) li jkun jirrapprezenta u jamministra.

L-Uffiċċju tal-Avukat Ġenerali huwa korp ġuridiku awtonomu u indipendenti li huwa awtorizzat u obbligat li jieħu azzjoni legali kontra l-awturi ta' delitti u reati punibbli oħra, biex jieħu azzjoni legali biex jipproteġi l-assi tar-Repubblika tal-Kroazja u biex juża rimedji biex jipproteġi l-Kostituzzjoni u l-leġiżlazzjoni.

L-Uffiċċju tal-Avukat Ġenerali jeżerċita l-kompetenzi tiegħu fuq il-baži tal-Kostituzzjoni, il-leġiżlazzjoni, it-trattati internazzjonali li jiffurmaw parti mill-ordni legali tar-Repubblika tal-Kroazja u regolamenti oħra li ġew adottati f'konformità mal-Kostituzzjoni, trattat internazzjonali jew ligi tar-Repubblika tal-Kroazja.

L-Uffiċċju tal-Avukat Ġenerali tar-Repubblika tal-Kroazja ġie stabbilit biex ikopri t-territorju kollu tar-Repubblika tal-Kroazja, l-uffiċċji tal-avukat ġenerali muniċipali (*općinska državna odvjetništva*; sing. *općinsko državno odvjetništvo*) ġew stabbiliti biex ikopru t-territorju ta' wieħed jew aktar qrati muniċipali, u l-uffiċċji tal-avukat ġenerali tal-kontea (*županijska državna odvjetništva*; sing. *županijsko državno odvjetništvo*) ġew stabbiliti biex ikopru t-territorju ta' qorti tal-kontea jew qorti kummerċjali u l-ġurisdizzjoni ta' qorti amministrattiva.

#### **L-UFFIČĆJU TAL-AVUKAT ĠENERALI TAR-REPUBBLIKA TAL-KROAZJA**

##### **UFFIČĆJU GĦALL-PREVENZJONI TAL-KORRUZZJONI U**

##### **TAL-KRIMINALITÀ ORGANIZZATA (URED ZA SUZBIJANJE KORUPCIJE I ORGANIZIRANOG KRIMINALITETA) [USKOK]**

##### **L-UFFIČĆJI TAL-AVUKAT ĠENERALI TAL-KONTEA (15)**

##### **L-UFFIČĆJI TAL-AVUKAT ĠENERALI MUNIČIPALI (33)**

L-Uffiċċju tal-Avukat Ġenerali tar-Repubblika tal-Kroazja

Gajeve 30a, 10 000 Zagreb

<http://www.dorh.hr/>

L-Avukat Ġenerali tar-Repubblika tal-Kroazja (*glavni državni odvjetnik*)

tel.: +385 1 459 18 88

fax: +385 1 459 18 54

email: [tajnistvo.dorh@dorh.hr](mailto:tajnistvo.dorh@dorh.hr)

Diviżjoni tal-Ligi Kriminali (*kazneni odjel*)

tel.: +385 1 459 18 00

fax: +385 1 459 18 05

e-mail: [tajnistvo.kazneni@dorh.hr](mailto:tajnistvo.kazneni@dorh.hr)

Diviżjoni tal-Affarijiet Ċivili u Amministrattivi (*građansko upravni odjel*)

tel.: +385 1 459 18 61

fax: +385 1 459 19 12

e-mail: [tajnistvo.gradjanski@dorh.hr](mailto:tajnistvo.gradjanski@dorh.hr)

L-Uffiċċji tal-Avukat Ġenerali Muniċipali  (370 Kb) 

L-Uffiċċji tal-Avukat Ġenerali tal-Kontea  (284 Kb) 

#### **L-Att dwar l-Uffiċċju tal-Avukat Ġenerali (Zakon o državnom odvjetništvu)**

#### **(L-Att dwar l-Uffiċċju tal-Avukat Ġenerali tat-Territorji u l-Uffiċċji Registrati (Zakon o područjima i sjedištima državnih odvjetništava)**

*L-Att il-ġdid dwar it-Territorji u l-Uffiċċji Registrati tal-Uffiċċju tal-Avukat Ġenerali li jissimplifika n-netwerk tal-uffiċċji tal-avukat ġenerali jidhul fis-seħħ fl-1 ta' April 2015.*

#### **L-Att dwar l-Uffiċċju għal Prevenzjoni tal-Korruzzjoni u Kriminalità Organizzata (Zakon o Uredu za suzbijanje korupcije i organiziranog kriminaliteta)**

##### **Avukati (odvjetnici; sing. odvjetnik)**

Ir-rekwiżiti edukattivi: Iridu jkunu kisbu grad universitarju jew grad ta' Masters fil-ligi u għaddeu mill-eżami nazzjonali tal-avukati.

Il-professjoni legali hija servizz indipendenti li jipprovdi għajnuha legali lil persuni fiżiċi u ġuridici sabiex ikunu jistgħu jeżerċitaw u jiddefendu d-drittijiet u l-interessi legali tagħhom. Il-professjoni legali hija regolata permezz tal-Att dwar il-Professjoni Legali (*Zakon o odvjetništvu*).

L-awtonomija u l-indipendenza tal-professjoni legali hija żgurata minn prokuraturi li jeżerċitaw il-professjoni libera tagħhom b'mod awtonomu u indipendenti. L-avukati huma organizzati f'ħdan il-Kamra tal-Avukati Kroata (*Hrvatska odvjetnička komora*), li hija assoċjazzjoni awtonoma u indipendenti tal-avukati fit-territorju tar-Repubblika tal-Kroazja.

L-avukati jistgħu jkunu organizzati bħala uffuċċju legali (*odvjetnički ured*), uffuċċju legali assoċjat (*zajednički odvjetnički ured*) jew ditta ta' avukati (*odvjetničko društvo*), fl-aħħar każ speċifikament bħala kumpanija kummerċjali pubblika (*javno trgovačko društvo*) jew kumpanija b'responsabbiltà limitata (*društvo s ograničenom odgovornošću*). L-avukati jipprovdu servizz ta' avukatura bħala professjoni u ma jistgħux iwettqu dmirijiet oħra.

L-avukati jridu jingħaqdu mal-Kamra tal-Avukati Kroata, li hija organizzazzjoni awtonoma u indipendenti b'karatteristiċi ta' persuna ġuridika. Il-Kamra tal-Avukati Kroata tirrapprezenta l-professjoni legali tar-Repubblika tal-Kroazja kollha kemm hi. Il-korpi tal-Kamra huma l-Assemblea (*Skupština*), il-Bord ta' Amministrazzjoni (*Upravni odbor*), il-Bord Eżekuttiv (*Izvršni odbor*), il-President (*Predsjednik*) u korpi oħra definiti bl-Istatut ta' Assoċjazzjoni tagħha.

L-avukati jistgħu joffru kull tip ta' assistenza legali, b'mod partikolari:

jagħtu parir legali,

jabbozzaw dokumenti (kuntratti, testmenti, dikjarazzjonijiet, eċċ.) u jiffi kawżi, jipprezentaw denunzi, mozzjonijiet, talbiet, rikorsi, rimedji legali straordinari u dokumenti oħra,

jirrapprezentaw lill-klijenti tagħhom.

Avukat jista' jwettaq il-prattika legali tiegħu b'mod awtonomu jew f'uffiċċju assoċjat jew f'ditta ta' avukati.

L-avukati biss jistgħu joffru assistenza legali fuq baži professjonali, minbarra fejn il-ligi tipprevedi mod ieħor. Professuri u assistenti professuri (*docenti*) li jgħallmu suġġetti legali f' università fir-Repubblika tal-Kroazja jistgħu jagħtu pariri u konsulenza legali bi hłas. Dan ma jinkludix l-abbozzar ta' dokumenti (kuntratti, testmenti, dikjarazzjonijiet, eċċ.) jew il-ftuħ ta' kawżi, il-prezentazzjoni ta' denunzi, mozzjonijiet, talbiet, rikorsi, rimedji legali straordinari u dokumenti oħra. Dawn il-persuni mhumiex awtorizzati joffru forum oħra ta' assistenza legali, u huma obbligati jinfurmaw il-Kamra tal-Avukati Kroata bl-intenzjoni tagħhom li joffru assistenza legali sabiex tkun tista' tiġi rreġistrata.

Persuna takkwista d-dritt li taħdem bħala prokuratur fit-territorju tar-Repubblika tal-Kroazja billi tiġi iskritta fil-lista ta' prokuraturi u meta tiegħu l-ġurament. Id-deċiżjoni speċjali biex tiddaħhal persuna fil-lista ta' avukati tittiehed mill-Kamra tal-Avukati Kroata.

Kamra tal-Avukati Kroata  
Koturaška 53/II, 10 000 Zagreb  
tel.: +385 1 6165 200  
fax: +385 1 6170 686

[hok-cba@hok-cba.hr](mailto:hok-cba@hok-cba.hr)

<http://www.hok-cba.hr/>

## Att Legali Professionali

### Nutara (*javni bilježnici*; sing. *javni bilježnik*)

Ir-rekwiziti edukattivi: Iridu jkunu kisbu grad universitarju jew grad ta' Masters fil-liġi u għaddew mill-eżami tal-kamra għall-professjoni ta' nutar.

In-nutara ma jirrapprezentawx lill-klijenti. Dawn huma esperti b'esperjenza kkommissjonati minn klijenti. L-għan tagħhom huwa li jgħinu lill-klijenti tagħhom jamministraw l-affarijiet tagħhom tajjeb kemm jista' jkun sabiex jiġi evitat tilwim twil u għali. Barra minn hekk, huma imparzjali, peress li jaġixxu sabiex jiproteġu s-sigurtà legali, aktar milli għall-interess ta' klijent speċifiku, u huma ma jstgħux jirrifjutaw li jwettqu dmirijiet uffiċjali sakemm ikollhom raġuni valida. Dawn huma obbligati li jitrattaw bħala kunfidenzjali l-informazzjoni li jiksbu fit-tweġġ ta' xogħolhom.

Is-servizzi notarili jinkludi l-abbozzar u l-firgħ uffiċjali ta' dokumenti pubbliċi dwar tranżazzjonijiet legali, dikjarazzjonijiet u l-fatti li fuqhom huma bbażati d-drittijiet, iċ-ċertifikazzjoni uffiċjali ta' dokumenti privati, l-aċċettazzjoni għaż-żamma sigura ta' dokumenti, flus u oġġetti ta' valur bl-għan li jingħataw lil persuni oħra jew korpi kompetenti, u t-tweġġ ta' proċeduri stabbiliti bil-liġi wara struzzjoni minn qorti jew korp pubbliku ieħor. L-organizzazzjoni u l-funzjonament ta' nutara bħala servizz pubbliku huma stipulati skont l-Att dwar in-Nutara (*Zakon o javnom bilježništvu*).

Is-servizzi notarili huma pprovduti minn nutara professjonali bħala awtonomi u indipendenti kkonferiti b'fiduċja pubblika. In-nutara jinħatru mill-Ministru għall-Ġustizzja. L-uffiċċju registral ta' nutara fit-territorju li jkunu maħtura għalih tiġi ddeterminata mill-Ministeru, u t-territorju uffiċjali kopert minn nutara jikkorrispondi għat-territorju stabbilit bil-liġi għall-qorti municipali li jkollhom l-uffiċċju registral tagħhom fit-territorju tagħha. Nutar huwa awtorizzat li jirrapprezenta klijent quddiem il-qorti u korpi pubbliċi oħrajn f'kawża mhux kontenzjuża jekk din il-kawża tkun marbuta direttament ma' kwalunkwe dokument tiegħu, u f'dak il-każ huwa jkollu d-drittijiet u d-dmirijiet ta' avukat.

Fir-Repubblika tal-Kroazja n-nutara jridu jissieħbu mal-Kamra tan-Nutara tal-Kroazja (*Hrvatska javnobilježnička komora*). L-uffiċċju tal-Kamra huwa rregistral f'Zagreb. Il-Kamra għandha l-għan li tiproteġi r-reputazzjoni u l-unur tan-nutara u tiddefendi d-drittijiet u l-interessi tagħhom, u hija tiddeċiedi dwar id-drittijiet, l-obbligi u r-responsabbiltajiet tagħhom. Il-korpi tal-Kamra huma l-Assemblea tagħha (*Skupština*), il-Bord ta' Amministrazzjoni (*Upravni odbor*) u l-President (*Predsjednik*).

Ix-xogħol tan-nutara huwa ssorveljat mill-Ministeru tal-Ġustizzja u mill-Kamra.

Il-Kamra tan-Nutara tal-Kroazja  
Radnička cesta 34/II, 10 000 Zagreb  
tel.: +385 1 4556 566  
fax: +385 1 4551 544  
e-mail: [hjk@hjk.hr](mailto:hjk@hjk.hr)  
<http://www.hjk.hr/Uredi>

L-Att dwar in-Nutara (*Zakon o javnom bilježništvu*)

L-Att tat-Tariffi Notarili (*Zakon o javnobilježničkim pristojbama*)

### Ġuristi f'awtoritajiet nazzjonali, lokali u reġjonali

Ir-rekwiziti edukattivi: Iridu jkunu kisbu grad universitarju jew grad ta' Masters fil-liġi u għaddew mill-eżami nazzjonali tal-warrant (għal karigi li jirrapprezentaw impjegatur).

Il-pożizzjoni tal-persunal statali (inkluż l-avukati) f'awtoritajiet nazzjonali hija rregolata mill-Att dwar il-persunal Statali (*Zakon o državnim službenicima*), fejn il-pożizzjoni tal-persunal (inkluż avukati) ta' awtoritajiet lokali u reġjonali huma rregolati mill-Att dwar l-Awtoritajiet Lokali u Reġjonali (*Zakon o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi*).

### Avukati f'kumpaniji kummerċjali

Ir-rekwiziti edukattivi: Iridu jkunu kisbu grad universitarju jew grad ta' Masters fil-liġi u għaddew mill-eżami nazzjonali tal-warrant (għal karigi li jirrapprezentaw impjegatur).

L-avukati f'kumpaniji kummerċjali huma awtorizzati li jirrapprezentaw lill-kumpanija kummerċjali kkonċernata, fil-kapaċità tagħha ta' rapprezentant awtorizzat bis-saħħa tal-impjeg, quddiem l-awtoritajiet kollha u fi kwalunkwe relazzjonijiet legali, bħal proċeduri ċivili, il-konklużjoni tal-kuntratti, kwistjonijiet tal-liġi tax-xogħol, il-proprietà u l-istatus, imġiba hażina u proċedimenti kriminali, eċċ. L-avukati li jaħdmu fin-negożju huma awtorizzati jagħmlu l-eżami nazzjonali tal-warrant taħt il-kondizzjonijiet stabbiliti mil-liġi.

Ir-Repubblika tal-Kroazja ma għandha l-ebda kamra tal-avukati li taħdem f'kumpaniji kummerċjali. Għal din ir-raġuni ċertu għadd ta' avukati li jaħdmu f'kumpaniji kummerċjali jappartjenu għal organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili li ġew stabbiliti biex jippromwovu l-interessi tal-professjoni legali fin-negożju u li jiksbu taħriġ professjonali avanzat għall-avukati f'dawn il-kumpaniji.

Il-pożizzjoni tal-avukati f'kumpaniji kummerċjali fir-Repubblika tal-Kroazja mhix rregolata minn regolamenti separati.

### Avukati fl-istituzzjonijiet u l-akkademja

Ir-rekwiziti edukattivi: Iridu jkunu kisbu grad universitarju jew grad ta' Masters fil-liġi u għaddew mill-eżami nazzjonali tal-warrant (għal karigi li jirrapprezentaw impjegatur).

Edukazzjoni għal xogħol fil-qasam akkademiku jew għall-eżerċizzju xjentifiku u okkupazzjonali edukazzjonali: Il-persuna kkonċernata għandha tkun ingħatat grad universitarju jew grad ta' Masters fil-liġi jew Dottorat, tkun għamlet preżentazzjonijiet pubbliċi f'laqgħat xjentifiċi jew akkademici fil-qasam ikkonċernat u ppubblikat xogħlijiet xjentifiċi u akkademici.

### Kunsill Ġudizzjarju Nazzjonali (*Državno sudbeno vijeće*)

Il-Kunsill Ġudizzjarju Nazzjonali huwa korp awtonomu u indipendenti li jiżgura l-awtonomija u l-indipendenza tal-ġudikatura fir-Repubblika tal-Kroazja. Huwa jiddeċiedi b'mod awtonomu, f'konformità mal-Kostituzzjoni u l-liġi dwar il-ħatra, il-promozzjoni, it-trasferiment, it-tkeċċija u r-responsabbiltà dixiplinari ta' mħallfin u presidenti tal-qorti, ħlief il-President tal-Qorti Suprema tar-Repubblika tal-Kroazja. Il-President tal-Qorti Suprema jiġi elett u jitneħħa mill-Parlament Kroat fuq il-bażi ta' proposta tal-President tal-Kroazja ladarba l-Assemblea Ġenerali (*Opća sjednica*) tal-Qorti Suprema tar-Repubblika tal-Kroazja u l-kumitat kompetenti tal-Parlament Kroat ikunu taw l-opinjoni tagħhom. Il-President tal-Qorti Suprema tar-Repubblika tal-Kroazja jiġi elett għal mandat ta' erba' snin. Il-Kunsill Ġudizzjarju Nazzjonali għandu 11-il membru, li minnhom sebgħa huma mħallfin, tnejn huma professuri universitarji tal-liġi u tnejn huma membri Parlamentari, li wiehed minnhom għandu jkun mill-oppożizzjoni.

**L-Att dwar il-Kunsill Ġudizzjarju tal-Istat (*Zakon o državnom sudbenom vijeću*)**

**Il-Kunsill tal-Uffiċċju tal-Avukati Ġenerali (*Državnoodvjetničko vijeće*)**

Il-Kunsill tal-Uffiċċju Avukati Ġenerali jaħtar u jiddeciedi fuq ir-responsabbiltà dixxiplinarja ta', avukati tal-Uffiċċju tal-Avukat Ġenerali, barra l-Avukat Ġenerali tal-Istat tar-Repubblika tal-Kroazja u tal-vicejiet tagħhom. L-Avukat Ġenerali tal-Istat tar-Repubblika tal-Kroazja jinħatar għal mandat ta' erba' snin mill-Parlament Kroat, fuq il-bażi ta' proposta mill-Gvern tar-Repubblika tal-Kroazja, ladarba il-kumitat kompetenti tal-Parlament Kroat ikun ta l-opinjoni tiegħu.

Il-Kunsill Nazzjonali tal-Uffiċċju tal-Avukati Ġenerali għandu 11-il membru, li minnhom sebgħa huma viċi avukati ġenerali, tnejn huma professuri universitarji tal-liġi u tnejn huma membri Parlamentari, li wieħed minnhom għandu jkun mill-oppożizzjoni.

L-aħħar aġġornament: 09/09/2016

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija gestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċetta responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.